



Nro. 15.

A' FELS. R. TSÁSZÁRNAK ÉS A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

*Költ Bétsben Augustusnak 21-dik napján 1795.  
esztendőben.*

*Batáviai Respublika.*

**R**endkívül való örömmel vették a' Batavusok Párisban lévő követyeik által a' Spanyol király, és Fr. respublika közt végbe ment békeségről való tudósításokat, azon okra nézve, hogy annak 9-dik tzikkelyében azon respublika is bévagyon foglaltatva, és ha a' szükség kívánná, készvólna Spanyol Ország annak Coustitutióját minden ellenségei ellen védelmezni. — A' Hollandiai tartománynak képviselői azt végzették, hogy a' *Repelaár* polgár ügyét tárgyazó irások adatassanak által azon tartomány közönséges prókátorának, a' mellyeknek segítsége által a' nemzetnek jussai védelmeztethessenek, és a' nevezett polgárak dolga is el végeztethessen. — Egy *Muncks Já-*

*nos* nevű híres prókátor másokkal való vezedelmes correspondentziája miatt számkivetésbe küldetett *Friziából*. — A' vadászatra adatott privilegiumok egészen el törültettek, és kinek kinek szabadságában áll a' maga földgyén és határán vadászni.

A' Hollandiai képviselők egy hirdetményt tettek közönségessé, mellyben nagyon tsudálkozni láttattak, hogy a' hadi dolgokra ügyelő Commissió még most sem végzette el a' polgári seregeknek organizációját, a' mellyek mindazáltal leg alkalmatossabbak vólnának a' haza szabadságának védelmezésére. Egyfzersmind kéri és intik hazájok fiait, hogy minél előbb olly lábra állítani igyekezzék a' nevezett seregeket, a' minémüt kíván hazájoknak szabadsága és bátorsága.

Azon Commissióban, a' melly a' nemzeti gyűlésnek ki választására való plánumot elkészítette, következő tagok vagynak; úgymint: *Paulus, Hahn, Bosfelt, Viselius, Spoors, Van der Jagt, Sonsboek, Gevers, Tedink, Van der Hoop*. Ez a' Commissió néhány változásokat is tett a' nevezett plánumban, és a' Köz Rendeknek ítéletére támasztotta, nem vólna e' szükséges a' külső Fejedelmi udvaroknál lévő Hollandus ministerek által azoknak tudtokra adatni, hogy azon kormányzék helyett, a' melly ennekelötte ö Hatalmasságok általa' hét szövetséges tartományoknak nevében fel állott, egy *nemzeti gyűllést* fog a' Batáviai respublika választani, és hogy jövendőben a' Hágában mulató külső követek ennek nyújtsák bé hiteles leveleiket. A' *Rotterdami* municipalitás panázt tett a' Hollandiai nemzeti képviselők előtt azok ellen, a' kik Hollandiából Angliába titkon szokták portékáikat ki küldeni. A' Hollandiai tudósításokból olvassuk, hogy a' Marokkai Császár Svécianak is hadat izent, és hogy két kereskedő hajóikat is el rablotta már, a' mellyeken lévő embereket rabságra küldötte.

Az Angliai és Hollandiai hadakozó hajók közt történt tengeri tsatáról semmi bizonyos tudósítást nem vettek még a' Köz Rendek. A' *Texel* előtt Brittusok által el fogatott hajó is nem hadakozó, hanem kereskedő hajó vólt. Mivel mindazáltal sok Anglus hajók járkálnak Hollandiának tengeri partya körül, e' mellett az is értékre esett a' patrióta Batavusoknak, hogy *Gr. Moira* vezérlése alatt egynéhány Anglus regementek fognak ellenek küldetni: olly állapotban kívánták magokat helyheztetni, hogy elegendők lehessenek hazájoknak védelmezésére.

A' 12 linea hajóból, és 8 fregáttából álló Orosz flotta már bé érkezett a' Német tengerbe, a' melly noha maga is elegendő vólna a' Hollandiai flottával való tsatazásra: még is mindazáltal 5 Anglus linea hajó, és 6 fregatta küldetett annak segítségére *Payne* admirális vezérlése alatt. Illekenpen nem sokára öszve fognak az Orosz és Hollandiai flották egymással tsapni.

### *Nagy Britannia.*

*Londonban 31-dik Jul.* A' múlt hólnapnak 19-dikén költöztek ki seregeink *Sz. Lutzia* szigetéből, mellyek 1400 főből állottak, de azok közt is 600 beteg vólt. Három ezer Frantzia ment bé ezen szigetbe, holott sok eleség, és munitió esett kezekbe. *Vauchán* Generálisunk napnyugoti Indiában meg hólt.

A' Hollandiai Helytartó Fejedelem, a' ki nagy tsendességben él *Hamptoncurtban*, néhány napokkal bizonyos hirt vett Hollandiából, hogy ott élő barátainak száma mind jobban jobban szaporodik, és hogy tellyes reménysége lehet előbbi méltóságába való visszafiztetéséhez. A' Kis Britanniába való szerentsétlen ki szállás arra határozta a' *Londoni* kabinetet, hogy *Lord Moira* válogatott sereggel mennyen Hollandia ellen, és igyekezze a' szövetséges tartományokat a' Frantzia respublika egyességétől el vonni.

## *Austriai Belgyiom.*

Az *Ostendei* és *Nieuporti* kikötő helyek előtt ottan ottan számos Anglus hajók, és hadi seregek mutatták magokat, mellyre nézve mind a' két erősségbe erős katona őrizet tétetett. E' mellett a' tenger partyának azon részeiben, holott könnyű volna az Anglusoknak ki szállani, sok batiériát és sántzokat készítettek a' Frantziák, melyekbe sok ágyúkat és hadi népet helyheztek.

A' *Brüsseli* ispotályok dugva vagynak beteg katonákkal, kiknek számokra minden kertekben lévő gyümölcsöknek, és veteményeknek fele requisitió alá tétetett. *Wlissingen* előtt is sok Anglus hajók úzkálnak, és könnyen meg eshetik, hogy a' Helytartó Fejedelem barátainak egyet értések által el foglalják a' *Walcherni* szigetet.

## *Német Ország.*

A' múlt hólnapnak 29-dik napján költ Császári ratificatió nális végzés sok végekre nézve sarkalatosnak lenni tartatik, mellyben következendő dolgokra határozta meg Ő Császári Felsége önnön magát. 1.) Hogy a' múlt *Juliusnak* 3-dikán költ *placitum*, az az, a' Német Országi gyűlésen lévő három Státusoknak meg egyezések szerént a' Constitutió nális útyán szereztesen békesség. 2.) Hogy a' Német Birodalombéli egészségnek fent tartására, és a' Constitutió nális bátorságára a' *Jul.* 3-dik és *Decembernek* 22-dik napján költ egyezés szerént vettessék meg a' békességnek fundamentoma. 3.) Hogy azok a' Karok és Rendek, a' kik a' Birodalomnak törvényes egyességétől el léptek, térjenek vissza előbbi kötelelességekre, és valamedig Constitutió nális békesség nem léfzen, igyekezzenek azt szorossan beteljesíteni. 4.) Hogy a' jelenvaló környülállások nem olly szorosak, hogy a' Birodalomnak feje szükölködne másoknak közbenjárása nélkül. Mindazáltal nem ellenke-

zik Ő Császári Felsége a' Fels. Prussiai királynak constitutionális közbenjárásával. 6.) Egyenesen azt akarja Ő Császári Felsége, hogy a' Német Birodalomnak előbbi Constitutiója, és törvényei sértetetlenül fenn állyanak, 's e' végre azt kívánja, hogy minden Birodalombéli Karok és Rendek Ő Császári Felségével egyenlő szívvvel, és erővel igyekezzenek annak fenn tartásában. Mellyet annyival szükségesebnek tart Ő Felsége, mivel sem közről, sem távolról semmi alkalmatosságot nem szolgáltatott a' Prussiai királynak a' különös békességre.

*Regenspurg. 6-dik Augusti.* A' Fels. Prussiai királynak Bétsben lévő követje *Luchesini Marquis* éppen azon nap tett a' Birodalombéli all Kancellariusnál jelentést Fejedelmének akarattjáról, a' melly nap az itt lévő Prussus követ a' Német Országgyűlésben magát kinyilatkoztatta, melly szerént a' Fels. Császárral egyetemben kíván a' békességnek munkájában foglalatoskodni. Mivel mindazáltal nem mindjárt adatott nékie erre válasz, következett nap egy *promemoriát* nyújtott bé, mellyben világosan ki nyilatkoztatta, hogy a' Német Birodalombéli Fejedelmeknek kívánságok szerént kötelesek lenni isméri magát a' *Bertini* udvar a' régen óhajtott békességnek tökéletességre való vitelére. Minémü következése fog ezen dolognak lenni, a' jövő idő meg mutatta.

*Wésel 5-dik Augusti.* Akármit beszélyenek a' közönséges levelek, annál bizonyosabb nints, hogy a' Hollandiából ki költözött katonaság *Osna-brükben* gyűll öltve, olly véggel, hogy a' midőn leg jobb alkalmatossága lélzen, bé rohanyon a' Batáviai respublikába. Hogy nem nagy bizodalmok légyen a' Batavusoknak mostani szabadságoknak, és egyenlőségeknek mozdúlhatatlan fundamentomra való állításához, abból is kitettzik, hogy noha már ennekelötte kotyavetyére akarták az Orániai hertzegi háznak hátra maradt örökségeit és vagyonait vetni: mindazáltal a'

*Londoni, Pétersburgi és Berlini* udvaroknak haragjától félvén nem mérészeltek a' dologhoz nyúlni, hanem hat héttel későbbre hallasztották annak végbe viteletét. — A' *Stokholmi*, és *Koppenhágai* udvaroknak követyei is világosan ki mondták a' *Hágai Köz Rendeknek*, hogy a' Helytartó Fejedelem jószágainak kótyavetyére való hányását úgy fogják nézni, mint az ellenek való had indítást.

*Deuzból 6 dik Augusti.* A' melly *Frantzia* seregek az északi *Sambrei*, és *Maási* ármádiától a' *Wendei* osztályba menni parantsoltattak, ellenkező parantsolatot vettek annakutánna. — Nagy kedvek lenni láttatik a' *Rénuson* való által jövetelre, és minden eszközöket el követnek fel tételeknek végbe viteleért. *Wésel* környékén 40 hajóra ülven által jöttek az innenső partra; hanem tudtokra adatván a' várbéli *Commendáns*, hogy ő nékie parantsolattya légyen, hogy senkit a' *Prussus* földre ne botsásson, kéntelenek vóltak ismét hajóra ülni, 's visszafiz menni a' *Rénus* bal partyára.

*Neuwid 6-dik Augusti.* A' múlt éjjel szüntelen való mozgásban vóltak a' *Rénuson* túl lévő *Frantziák*, egész éjjel meg nem szünt muzsikájok. Úgy tettzik, mintha a' *Rénus* alsó környékén új jobban el kezdődne az ellenségeskedés. Egynéhány *Cs. Kir. batallionok* vettek parantsolatot a' környékünkön lévő táboroknak oda hagyására, és a' *Rénus* alsó vidékére való menetelre. A' *Basileában* lévő *Prussiai* követ *B. Hardenberg* azon iparkodik, hogy mivel a' *Német Birodalom* is hozzá fogott a' békességhez, meg tartóztassa a' *Frantziákat* a' *Rénuson* való által jöveteltül. A' több követek között *Wessenberg Spirai* káptalanbéli úr, és *B. Reibelt* a' *Palatinátusi Választó Fejedelemnek* követtye is *Báselbe* lenni mondatnak. — *XVIII Lajos* királyról is azt mondják a' *Frankfurti* levelek, hogy *Basileába* ment. *Hünningentül* fogva *Kolóniáig* 180 ezer *Frantzia* mondatik állani. —

*Moguntziából Augustusnak 11-dik napján.* —  
 Úgy hallatik, hogy *Pichegrü* Generális öszve há-  
 borodván a' Párisi Közjóra ügyelő Commissióval,  
 le tette a' kórmányt, 's helyette *Jourdan* Gene-  
 rális tétetett a' Fr. ármádiának fő vezérjévé. —  
 Tegnap jókor regvel ide küldvén a' Fr. komman-  
 dérozó Generális maga adjutánsát, azt a' jelen-  
 tést tétette az ide való kórmányozónak *Neu Cs.*  
*Kir. Generálisnak*, hogy az ő táborában különös  
 öröm napja fog tartatni, mellyre nézve kéri,  
 hogy ezen napon minden ellenségeskedés szüny-  
 nyék meg. Délután 4 óra tájban egész ármádiá-  
 ja, melly mintegy 20 ezer főből állani mondatik,  
 muzsika szó alatt ki rukkolt, *Weisenautól Mom-*  
*bach* felé ment, és 6 's 7 óra közt nagy ágyú és  
 apró fegyver ropogás vólt, melly mintegy nyóltz  
 óráig tartott, és három *Salve* adatás után el is  
 végződött. Ezen örömnnek némelleyek a' Spanyo-  
 lokkal való békességet, mások *Augustusnak* 10-ik  
 napját teszik okául, a' mellyen tudnillik a' Fran-  
 tzia revolutio el kezdődött.

A' külső örrön álló vigyázó vitézek, kik több-  
 nire a' veres köpönyeges Szerviai seregből va-  
 lók, mintegy 100 lépésnyire állanak a' Frantzia  
 külső vigyázatok előtt. A' jelenvaló hólnapnak  
 vége felé, minden *Aschaffenburgba* által vitetett  
 dicasteriumaink vizsgálva fognak ide jönni.

*Hanauból Aug. 13-dikán.* A' Fels. Császár  
*Gróf Clerfayt* Feldmarsálhoz küldött válaszában  
 meg ígérni mondatik, hogy a' *Tempeli* fogságban  
 lévő Fr. hertzeg aszszonykáért, szabadon fogja a'  
 Conventül kivántatott személyeket botsájtani. E'  
 folyó hólnapnak kezdetében tétettek is immár ren-  
 delések azon királyi árvának felruházására, melly  
 végre maga szabad választása szerént a' leg szebb  
 és betsesebb selyem matériák adattak.

### *Hadi Környüldállások.*

*Emmerikből* a' *Kliviai* hertzogségnek Prus-  
 siai Birodalomhoz tartozó várasából iratik, hogy

*Dümourier Chartresi* Fr. hertzeggel az *Artésiai* Gróf idős fiával *Mülheimon* keresztül utazott, és a' mint a' szó beszéd vagyon, elsőben Angliában, annakutánna Kis Britanniába fog menni az oda küldetendő Fr. emigránsoknak vezérlésére. Aug. első napjától fogva harmadikáig sok Frantzia hajók mentek el *Emmerich* mellett a' Ré-nus vizén, a' mellyen lévő gerendák, és vastag deszkák mind numerizálva voltak. A' *Wéseli* Prussus Commendáns azokat tovább menni nem engedte, azon okból, mivel a' Hollandiában lévő Frantziák a' Prussus gabonás hajókat le tartóztattak.

Az *Augustusnak* 5-dik napján *Manheim* alól ki indult Cs. Kir. truppok *Wisenthal* mellett *Filipsburgtól* egy orányira meg állapodtak, ottan fog nékiek a' parantsolat a' tovább való marsirozásra ki adattatni. Ugyan akkor estve egy trombitással két Fr. tizt ment *Manheimba* által, a' következett napon pedig egy Császári tizt a' Fr. táborba. Ezek a' Fr. tiztek beszéllették, hogy *Moguntzia* neutrális fog lenni.

*Neuwidből Augustusnak* 10 dikér. Az el múlt éjjel más nap 10 óráig szüntelen tüzeltek az itt lévő Császári seregek a' *Hemmingenben* lévő Frantziákra. Várasunkban nagy lárma esett a' Fr. ágyú és apró fegyver durogására.

*Bonnból Jul.* 26-dikán. Az egész héten nagy nyughatatlanságot szenvedtünk a' Fr. őrizetnek erőszakoskodása és prédálása miatt, minden kenyér sütő 's áruló boltok, és kortsmák egyfizeribe bé zárattak. *Kolóniában* is nagy veszekedés volt a' Frantziák és lakosok közt, a' kik semmit sem akarnak a' Fr. assignátákért adni. Egy Cs. Kir. tizt által jöven ide *Deutzból* azt kívánta a' Fr. Commendánstól, hogy a' *Waiszi* munkát szakasztatná félbe, másként bolzszút fog rajta állani. Válasz helyett a' *Kolóniai* viz parton épített sántzokban lévő ágyúkat és haubitzákat keményen meg töltette. *Düsseldorfól* igen sok lakosok ki

Költöznek, félvén a' Frantziáknak ottan lejendő által menetelektől, mellyhez keményen készülnek, és a' mint mondatik, *Lefevre* Generális corpusának egy osztálya fog elő menni. A' Párisi Közjóra ügyelő Commissió nagy jutalmat ígért azoknak a' Fr. seregeknek, a' mellyek leg elsőben által jöhetnek a' *Rénus* innenső partyára. Valamint ök az által jövetelre, úgy a' Cs. K. seregek is által jöveteleknél megakadályoztatására erős készüléteket tétetnek. Az *Aachenben* requisitió alá vettett lovakon nem Frantzia Országban, hanem a' *Rénus* tulsó partyára küldik az ágyúkat. *Augustusnak* 6-dik napját követett éjjel minden *Kolóniai* hajósokat öfzve gyűjtette az oda való *Commen-*  
*dáns.* —

### *Spanyól Ország.*

A' közép tengerben lévő Spanyol flottának kármányozója *Langára* Generális *Cádizban* ment az ott lévő flotta kórmányának fel vételére. Helyére *Masserádo* Generális küldetett, a' kinek oda lejendő érkezéséig *Gravina* Generális fogja a' flottát igazgatni. *Cádizból* az az örvendetes hír jutott *Madrittba*, hogy a' *Péruból* 's nevezetesen *Limából* váratott gazdag kereskedő hajók szerentsésen oda érkeztek a' *Lepre* nevű hadakozó hajónak fedezése alatt. Az azokon lévő gazdag portékán kívül, öt millió 470 ezer 663 vert piaster vólt rajtok.

Azon környülállásokat, mellyek által a' Fr. respublikával való meg békéllésre indíttatott a' *Madritti* udvar, ekként beszéli elő a' múlt szerdán költ *Bétsi* udvari Diárium: A' *Biscáyai* és *Navarrai* tudósítások egyenlőképen erősítik a' Spanyol ármádián történt szerentsétlenségeket. *Biscáyában* egyészlen el foglalta az ellenség a' Spanyol kórdonokat, és a' *Crespó* Generális által oda küldetett segítő seregek sem vóltak elegendők az ellenség dühösségének meg akadályozására. *Navarrában* sem folytak szerentsésebben a' dolgok,

kéntelen vólt *Sangró* Generális *Lecumberi* derék tanyáját oda hagyni, és nagy sietséggel *Pámpelónába* menvén az ott lévő katona őrizetet öregbiteni. Illyenképen öszve gyűlvén Navarrának Karjai és Rendjei, egy alázatos levelét küldöttek a' királynak, mellyben hazájoknak végső veszelemben fetrengő állapottyát szemei eleibe terjesztvén segítségért esedeztenek. Egyfzersmind minden parasztot fegyverbe öltöztetvén az ellenség eleibe küldötték, a' kik a' rendes hadi néppel együtt *Jul.* 6-dik napját követett éjjel öszve tsapván az ellenséggel, meg verettek, és sok derék tiztjeik el hullottak, és sebbe estek. *Katalóniában* is roszszúl folytak a' hadi dolgok, és tsak nem minden tsatában diadalmaskodtak a' Frantziák.

Ezen szerentsétlen történetek fülébe menvén a' *Madritti* udvarnak, mindjárt nagy conferentzia tartatott a' király jelenlétében, mellynek végződése után a' király *Alkúdia* hertzeggel, és néhány ministerekkel a' királynéhoz menvén, újjabb és hosszszas conferentiát tartott annak belső kabinyében, nem egy hanem több napokon is, a' melyekben jól meg hányván vetvén a' király, királyné, és a' jelenlévő ministerek a' hadi dolgoknak szerentsétlen és kétséges kimenetelű folyamattyát, meg határoztak, hogy a' *Báselben* lévő Spanyol követ vigye tökéletességre a' Fr. respublika ministerjével el kezdett békességes tractát.

Azon királyi testörző seregnek 4 compániája, a' mellyek a' *Madritti* királyi várnak külső udvarában a' fegyverben való gyakorlás végett öszve gyüllöttek, *Juliusnak* 11-dikén a' királynak, királynénak, és királyi hertzegeknek jelenléteben szép próbáit adtak hadi talentomaiknak.

### *Frantzia Ország,*

*Párisból Augustusnak* 4-dik napján. Nem sok idő múlván ki fogja hirdettetni a' Convent az új constitutiót, a' melly iránt nagy hidegséggel lát-

tatik a' publicum viseltetni. Sok érzékeny és fontos levelek jöttek ki mostanában, a' mellyek által arra serkentetik a' Convent, és a' Fr. nemzet, hogy a' *Quiberonban* el fogatott emigránsok eránt engedelmességgel viseltessenek, úgy is elég vér ontatott ki, *így szólnak*, hat elztendőtől fogva, úgy is igen szerechtsétlenek a' szegény emigránsok, kiknek minden örökségeiket, és vagyonjaikat el foglaltatván a' Convent, nyomorútt életknél egyebek nem maradt, mellyet méltó léfzen nékiek meg hagyni.

Az itt mulató *Toskánai* nágy hertzegnek követje *Gr. Carletti* nagy vendégséget ütött nem régiben, mellyen a' Conventnek nevezetesebb tagjai, és minden külső udvaroknak követtyei jelenvóltanak. Minekelötte az asztalhoz le ültenek vólna, hoszfas conferentziát tartottak, mellyben a' közönséges békességnek hathatós ezközléséről tanátskoztanak. Reményljük, hogy ezen conferentziának jó következései fognak lenni, mivel *Gr. Carletti* nagy kedvességben és tekintetben vagyon a' nemzeti képviselők előtt.

A' múlt hólnapban 1400 millió livra adattott ki a' nemzeti kintstárból a' respublika költségére. A' házasoknak egymástól való el válásokról *Roberspier* uralkodása alatt hozatott törvények, mellyek által felettébb öregbítetett az erköltsi romlottság, reformáltatnak, és minthogy minden jó társaságnak fundamentoma a' házasság, újjabb törvények fognak annak meg erősítésére hozatni.

*Rochefortból Juliusnak 22-dikén.* Mái napon érkezett ide vilzsa az *Experiment* nevű hajó Afrikának tenger partyaitól, holott a' vele vólt hajókkal együtt minden Britanniai birtokokat, magazinumokat, áruló bóltokat 's több efféléket el pusztítottak. Ennekfelette azon 17 ezer szerechtsen foglyokat, a' kiket 71 hajókra raktak 's Amerikába akarták vinni az Anglusok, fogságokból ki sza-

badították, öt gazdag portékákkal meg terhelte-  
tett hajókat hoztak, és az Anglusok szemek lattá-  
ra szerentsésen bé futottak az ide való kikötő  
helybe. —

Az *Augustusnak* 4 dik napján tartatott gyűl-  
lésben arról tett *Portier de l' Oise* jelentést a' tu-  
dományokra ügyelő *commissiúnak* nevében, mi-  
ként kellessen *Augustusnak* 10 dik napját, a' melly  
tudnillik a' Fr. *revolúciónak* emlékeztető napja,  
meg innepleni? A' többi közt eképen szóllott:  
“Ti, *úgymond*, a' kik igen sokat szenvedtetek a'  
szabadtságért, legyetek egy kevés várakozással,  
nem meztize vagyon nyomorúságtoknak izéllya,  
szárnyas lépésekkel siet hozzátok a' békesség;  
bővség fogja azt követni; ellenségeinknek lántza  
meg bomlott; lassan lassan meg esmérik a' külső  
hatalmasságok *respublikánknak* valóságát; a' mes-  
terségek, tudományok, és a' földmivelés újjobban  
virágozni fognak; személyeinknek és vagyonaink-  
nak bátorsága védelmeztetik. Egész Európa ba-  
rátotokká lesz. Illyen jutalma fog munkáitok-  
nak lenni 's a' t. — Utóllýára előbelzéllette azon  
módot, a' melly szerént ezen napot meg kellene  
innepleni, mellyet helybe is hagyott a' *Convent*.

A' Közjórá ügyelő *Commissiúnak* egy negyed  
része ismét meg újjítatott. A' ki lépett tagok *Cam-  
baceres*, *Traillard*, *Aobry*, és *Tállien* vóltanak;  
helyekre mentek *Sieyes*, *Reubel*, *Dovai Merlin*,  
és *Letourneur* — *Sevestrének* jelentésére, hogy a'  
*Conventnek* minapi végzése ellen, még most is  
sok idegen emberek légyenek *Párisban*, újjobban  
az a' végzés hozatott, hogy a' melly idegen 24  
óra el forgása alatt onnan ki nem megy, spionnak  
tartassék, 's mint olyan meg is büntessék.

Noha már a' Spanyolokkal is békességre lé-  
pett a' Fr. *respublika*, és ha igaz, a' *Quiberoni*  
fél szigetben is sok eleséges magazinumokat nyer-  
tenek a' győzedelmeskedett patrióta seregek: még  
is mindazáltal lassan lassan alább száll az assig-  
nátáknak betse, ellenben mind az eleségnek,

mind a' más féle portékáknak árra naponként öregbedik.

Néhány napoktól fogva 9 uncia, az az 18 lat kenyér osztatik ki Párisban egy egy főre. Ennek-előtte néhány hólnapokkal egy egy font adatván egy személyre, nagy zúgás morgás vólt a' kösség közt, és tsak kevésbe múlt, hogy fel nem háborodott; most pedig, minekutánna 2, 3, 4, 5, 's 6. unctiával is meg kellett egy személynek elégedni, mindnyájan örvendenek, hogy már 9 unctiára szaporitatott a' portziójok. Mondatik, annyira meg szokott a' Párisiaknak gyomra a' kevés kenyér ételhez, hogy közönségesen ki kotzagnák azt az embert, a' ki a' kenyérnek szüksége ellen panaszolkodna.

A' *Toursi*, *Nantesi* és *Angersi* levelek egyenképen erősítik, hogy *Charette* Generális a' *Ligerisnek* bal partya felé tart roppant táborával, és *Nantest* akarja el foglalni. Mint légyen a' dolog a' *Wendei* osztályban, nem tudatik — A' Kis *Britanniai* Chouánsok hatalmok alá akarják vetni a' *Ligerist*, a' *Normándiaiak* pedig B. Kritannia felé fordúltak. Amazok nagy számmal lévén minden nap elobre nyomúlnak, és nagyon szaporodnak a' hozzájuk álló lakosokkal. *Jul.* 20-dik napján 3000-en meg támadták a' patriótákat *Ance-nisben*, de vízfíza verettek. — *Oudonban* és *Va-radében* (Kis Britanniának helységekiben) szerentséesebbek vóltak, az ott találtatott patrióta katonákat meg öldösték, azon helységekét ki puszították. — *Ingradenben* és *Segrében* sok vért ki ontottak.

A' *Quiberoni* győzedelem, és a' Spanyolokkal szerzett békesség újjabb alkalmatosságot szolgáltattak a' Párisi Journálistáknak a' fő kórmányfűk tagjai ellen való mérges irásokra. A' *Courier Universel* nevű újság levél így szóll a' többek közt: "Szép dolog, úgymond, a' határ nélkül való hatalomra nézve, hogy bátor a' közönséges szabadságnak fundamentom köveit széllyel törí is, bátor a' Józan okosságnak principiumaival ellenke-

zik is, még is nehezen határozhatná meg magát annak le tételére. Nintsen a' revolutionális igazságnál alkalmatossabb eszköz a' leg gonoszabb tselekedeteknek meg igazítására; igen könnyű ennek palástya alatt másokat bolzszontani, üldözni, és sokféle nagyobb 's kisebb törvénytelenégeket mivelni. Ennek az igazságnak árnyékában sok utálatos tselekedeteket el lehet rejteni, melyek a' valóságos törvényeknek uralkodása alatt egyenesen a' vérengző teátrumra vezetnének; azért is nem tsuda, hogy ezen revolutionális igazságot tovább is fenn akarják némellyek tartani. A' revolutionnak, és szabadságnak halznai kíványa ez óhatatlanúl, és ez a' két szó elegendő a' dolognak bé palástolására. Nyomorúlt emberek! mintha azért kívánta volna a' nemzet a' revolutiót, hogy annak árnyéka alatt mindennemű gyűlölséget, tólvajságot, gyilkosságot, és utálatos tselekedeteket meg lehessen igazítani; mintha az a' vége lett volna a' revolutionnak, hogy Fr. Orzágnak népes és gazdag városai ölzve rontassanak, hogy annak termékeny és virágzó tartományai kietlen pufztákká tétessenek! Nyomorúlt emberek! ti öltök, pufztitotok, másokat megfojtotok, és magatokat is meg engeditek fojtatni, az Orzágnak egyik végétül a' másikig mindent fel égettek, és még is azokat, a' kik ezen veszedelmeknek szerző okait a' törvény szerént kíványa meg büntetni, Chouánsoknak, és Rojalistáknak nevezitek! Hogyha e' gonosz tétel, tehát Frantzia Orzágnak minden lakosai Chouánsok és Rojalisták! "

### *Magyar Ország.*

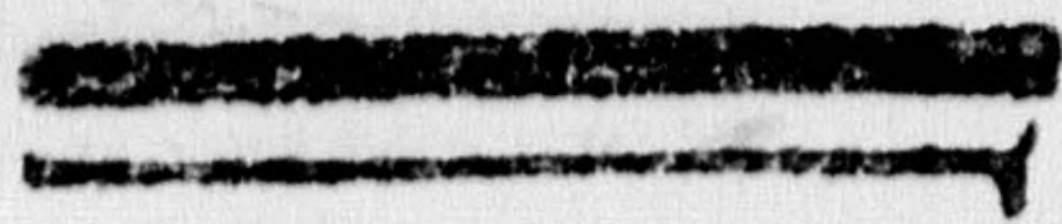
*Ujvidék 9-dik August.* A' mi kerületünkben annyira meg áradt a' duna vize, hogy minden mezőben lévő gabonát és szénát el borított. Régóta nem emlékeznek embereink a' dunának hasonló áradására.

*Máramaros Vármegyéből 27-dik Julii.* A' Fels. Helytartó Tanátsnak azon parantsolattya, melly által a' veztegető pálinka főzés meg tiltatik, ebben a' Vármegyében is ki hirdettetett. Azólta már az élet is meg bővült, az árra alább szállott, kiváltképen minekutánna a' nyári takarodás végbe ment. A' melly élet ez előtt egy hólnappal 9 márxáson költ, már most 5 márxásra szállott le az árra, a' tengeri pedig 4 márxásra. — A' gyakorta való essözések miatt itten is hátráltatott a' nyári takarodás.

*Ugocsa Vármegyéből Halmiból 2-dik Aug.* A' tavaszi hószszas nagy szárazság után, midőn szép őszi vetéseinknek aratásához fogtunk volna, tetztett az úr Istennek ezen környékre feles essős idot adni, melly nagyon hátráltatta az aratást; hanem tsak ugyan majd vége lészzen már aratásunknak, bőv termést reménylhetünk, mind a' búza, mind a' gabona jól fizet, az árra is mindennek, melly felettébb való vala, már alább szállott: a' búzának köble 4 vonás forint, a' rozsé 2 rh. forint. Tengerink is bővséggel lészzen, mivel a' mostani sok essözés ennek igen használt. — Szöllő hegyeinknek a' ragya tetemes kárt okozott, kivált a' dombos és köves szöllő hegyeken; de még is ha úgy meg maradhat, a' mint most magát mutattya, harmad részni szüretelést reménylhetünk mint vólt tavaly, az egy negyed részt a' ragya el rontván. Tölgy makkunk nem lészzen, hanem bikk makkunk bővséggel. — Semmi rozsz nyavalya megyénkben most Istennek hálá nem uralkodik, hanem az életnek drágasága miatt a' pénznek szüke igen nagy vala, a' szegény adófizető nép mindent, a' mi tsak a' lelke körül vólt kenyérért adta. Zabvetéseinknek bővségéhez kevés reménységünk vagyon.

*Tudománybéli Jelentés.*

Tiszt. *Varga Pál* Szomajomi Prédikátor úr még a' múlt elztendőben *Lelki Nébo* nevezett alatt



egy hasznos munkát írt és adott ki Posóni érde-  
mes Könyvnyomtató Weber Simon Péter úr mű-  
helyében, melly kiváltképen való módon a' so-  
kakban meg hűlni kezdett, vagy meg hült keresz-  
tény buzgóságnak és kegyességnek fel gerjeszté-  
sére tzelez, mellyet tsak ugyan azon végre is írt  
egy nagy ember, és mindenféle vallású haszon-  
nal olvashattya. All a' könyv 11 árkusból nyól-  
tzad réthben. Egy nyomtatványnak az árra 18  
krajtzár. Lehet találni

*O Budán* Kis János könyvkötő

*R. Komáromban* T. Mindszenti Sámuel

*Pápán* Zsóldos György könyvkötő

*Siklóson* Tóbi János

*Tsokonában* T. Kázy Pál Senior *Uraknál*

Másuvá is fognak nyomtatványok küldtetni,  
tsak az érdeemes könyvkötő, vagy más venni aka-  
ró urak tudósítsák leveleik által a' fent nevezett  
T. könyvszerzőt.

### *Elegyes Történetek.*

A' *Quiberoni* Szerentsélen ütközetben 523 emi-  
gránsok, kik között 273 tisztek vóltanak; 1492 *Tu-*  
*loni* lakosok, 632 Anglus fogságban lévő de szol-  
gálatot vett Frantziák; 3600 Chouánsok, mind  
öszve 6247 ember estek fogságba. Az Amériikai Fr.  
szigeteket is 7 osztályokra akarja a' Convent fel osz-  
tatni, úgymint Sz. *Domonkost* egy osztályra, *Gva-*  
*dalupét*, és Sz. *Máriát* egyre; *Martinquet* egyre;  
Sz. *Lutziát* és *Tabagót* egyre; *Cajenet* egyre; a'  
*Frantzia* és *Reunio* nevű szigeteket egyre.

\* \* \*

*B. Prónyai László* Ö Excellentiája fel nem  
válalván a' Fels. Kir. udvari Magyar Kancellárián  
való Referendáriusságot, tettzet Ö Felségének he-  
lyette M. Lossontzi *Gyürky István* Consiliarius  
urat Referendariussá tenni.